REGO-FIX

# La nouvelle gamme de produits uniTec

Porte-outils Weldon ou mandrin porte-fraises pour utilisation avec refroidissement périphérique ou interne

Douilles de réduction de précision pour mandrins hydrauliques

| Porte-outils HSK | | | Porte-outils SK | | | Porte-outils BT | | | Porte-outils CAPTO | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| HSK/ WD-CB | HSK/ MA-CB | HSK/ KBF | SK/ WD-CB | SK/ MA-CB | SK/ KBF | BT/ WD-CB | BT/ MA-CB | BT/ KBF | CAPTO/ WD | CAPTO/ MA |
| Page 6 | Page 8 | Page 9 | Page 10 | Page 12 | Page 13 | Page 14 | Page 16 | Page 17 | Page 18 | Page 21 |

# Porte-outils

| | WD-CB | MA-CB | WD | MA | KBF |
|---|---|---|---|---|---|
| CoolBore | • | • | – | – | – |
| HSK | • | • | – | – | • |
| SK | • | • | – | – | • |
| BT | • | • | – | – | • |
| CAPTO | – | – | • | • | – |
| Équilibrage | Equilibré 100 % en usine | Equilibré 100 % en usine | Equilibré 100 % en usine | Equilibré 100 % en usine | Equilibré 100 % en usine |
| Capacité de serrage | 6–32 | 16–40 | 6–40 | 16–40 | 1–13 |

# Porte-outil Weldon uniTec et porte-fraise avec CB – CoolBore

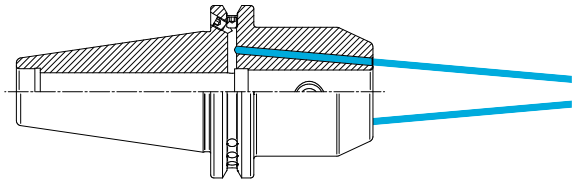
## Caractéristiques et avantages WD-CB

**Application**

Idéalement adapté à l'utilisation avec des outils sans alimentation interne en liquide de refroidissement et pour l'usinage de pièces avec une mauvaise évacuation des copeaux.

**Design**

Deux trous dans la paroi du porte-outil Weldon guident le liquide de refroidissement directement vers l'arête de coupe de l'outil.



**Contenu de la livraison**

Avec vis de serrage et deux bouchons à vis M3 pour fermer les trous CoolBore si nécessaire (VS-CB).

**Accessoires**

Le diamètre des trous CoolBore peut être réduit avec deux buses réductrices. Cela augmentera l'effet du jet de liquide de refroidissement (RD-CB).

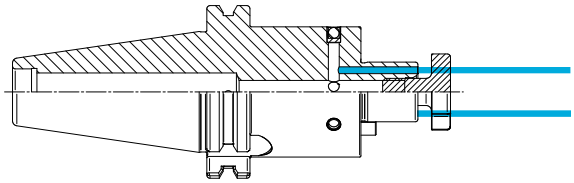
## Caractéristiques et avantages MA-CB

**Application**

Pour maintenir des fraises avec une rainure transversale, comme des porte-fraises. CoolBore permet d'acheminer le liquide de refroidissement à travers l'outil directement vers l'arête de coupe de l'outil.

**Design**

Quatre trous dans le porte-outil permettent de guider le liquide de refroidissement vers le porte-fraise.



**Contenu de la livraison**

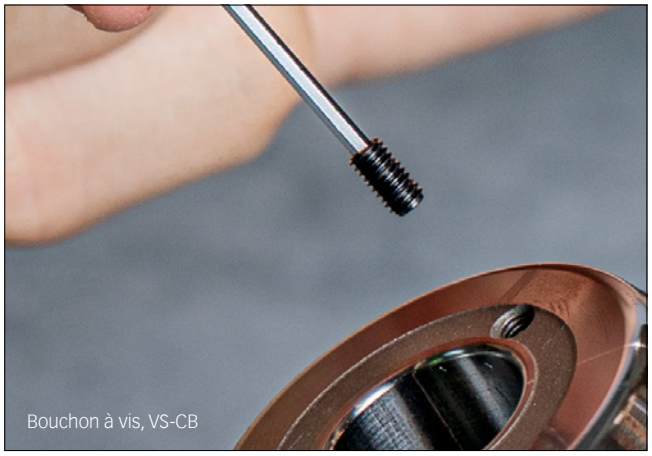
Avec vis de serrage et clés d'entraînement installées de façon permanente.

Conseil d'expert

Pour tous les porte-outils Weldon HSK et les porte-fraises, une gamme de tubes de refroidissement (KSR) est disponible.

## Montage du bouchon à vis et de la buse réductrice

Les bouchons à vis ou les buses réductrices peuvent être vissés dans les filetages des trous CoolBore. Le VS-CB et le RD-CB sont installés à l'aide d'une clé Allen.



Bouchon à vis, VS-CB

Bouchon à vis, VS-CB

Buse réductrice, RD-CB

**25 bar**

**40 bar**

Si un refroidissement à travers la queue de l'outil est nécessaire, les bouchons à vis doivent être installés. De plus, le diamètre de sortie des trous CoolBore peut être réduit à 0,5 mm à l'aide de buses réductrices. Cela augmentera l'effet du jet de liquide de refroidissement.

uniTec CB

PG-CB

ER-CB

**// Découvrez également les fonctionnalités CoolBore dans nos gammes powRgrip® et ER.**

# Porte-outils Weldon HSK/WD-CB

Tous nos porte-outils HSK ont été conçus pour des applications avec outils tournants. Ils sont idéaux pour des usinages à grande vitesse qui requièrent une puissance constante.

DIN 69893/ISO 12164

## Caractéristiques du porte-outil Weldon HSK/WD-CB

**Concentricité ≤ 3 µm**

Mesurée depuis le logement de la queue de l'outil jusqu'à la base du cône extérieur.

**Vis de serrage latérale**

Pour un meilleur couple transmissible.

**Perçage pour puces de données (uniquement pour HSK forme A)**

Selon DIN 69873 de diamètre 10 mm. Disponible également pour d'autres formes HSK sur demande.

Conseil d'expert

Tous les porte-pinces HSK permettent l'ajout de tubes de lubrification (KSR). Le lubrifiant est amené du centre de la broche vers l'outil sans salir le porte-outil.

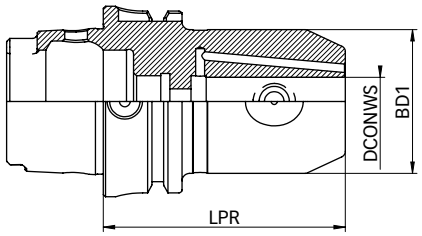
# Porte-outils Weldon HSK-A / WD-CB



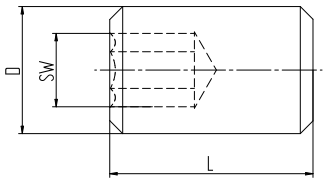
| Type | Art. n° | Dimensions [mm] DCONWS | BD1 | LPR |
|---|---|---|---|---|
| **HSK-A 40** | | | | |
| HSK-A 40 / WD 6-CB x 060 | 5540.30630 | 6 | 25 | 60 |
| HSK-A 40 / WD 8-CB x 060 | 5540.30830 | 8 | 28 | 60 |
| HSK-A 40 / WD 10-CB x 060 | 5540.31030 | 10 | 35 | 60 |
| HSK-A 40 / WD 12-CB x 070 | 5540.31240 | 12 | 42 | 70 |
| HSK-A 40 / WD 16-CB x 075 | 5540.31640 | 16 | 48 | 75 |
| **HSK-A 63** | | | | |
| HSK-A 63 / WD 6-CB x 065 | 5563.30630 | 6 | 25 | 65 |
| HSK-A 63 / WD 6-CB x 120 | 5563.30670 | 6 | 25 | 120 |
| HSK-A 63 / WD 8-CB x 065 | 5563.30830 | 8 | 28 | 65 |
| HSK-A 63 / WD 8-CB x 120 | 5563.30870 | 8 | 28 | 120 |
| HSK-A 63 / WD 10-CB x 065 | 5563.31030 | 10 | 35 | 65 |
| HSK-A 63 / WD 10-CB x 120 | 5563.31070 | 10 | 35 | 120 |
| HSK-A 63 / WD 12-CB x 080 | 5563.31250 | 12 | 42 | 80 |
| HSK-A 63 / WD 12-CB x 120 | 5563.31270 | 12 | 42 | 120 |
| HSK-A 63 / WD 16-CB x 080 | 5563.31650 | 16 | 48 | 80 |
| HSK-A 63 / WD 16-CB x 120 | 5563.31670 | 16 | 48 | 120 |
| HSK-A 63 / WD 20-CB x 080 | 5563.32050 | 20 | 52 | 80 |
| HSK-A 63 / WD 20-CB x 120 | 5563.32070 | 20 | 52 | 120 |
| HSK-A 63 / WD 25-CB x 110 | 5563.32560 | 25 | 65 | 110 |
| HSK-A 63 / WD 32-CB x 110 | 5563.33260 | 32 | 72 | 110 |
| **HSK-A 100** | | | | |
| HSK-A 100 / WD 12-CB x 080 | 5500.31250 | 12 | 42 | 80 |
| HSK-A 100 / WD 16-CB x 100 | 5500.31660 | 16 | 48 | 100 |
| HSK-A 100 / WD 20-CB x 100 | 5500.32060 | 20 | 52 | 100 |
| HSK-A 100 / WD 25-CB x 100 | 5500.32560 | 25 | 65 | 100 |
| HSK-A 100 / WD 32-CB x 100 | 5500.33260 | 32 | 72 | 100 |

| Type | Art. n° | Dimensions [mm] D | L | SW | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Buses CoolBore** | | | | | |
| SET VS-CB M3* | 7781.03000 | M3 | 6 | 1.5 | Vis de fermeture pour perçage CoolBore |
| SET RD-CB M3 \| Ø 0.5 mm | 7788.03050 | M3 | 6 | 1.5 | Buse de réduction pour perçage CoolBore |

**Fournies avec chaque porte-outil (2 pièces)*



HSK-A / WD-CB



VS-CB M3

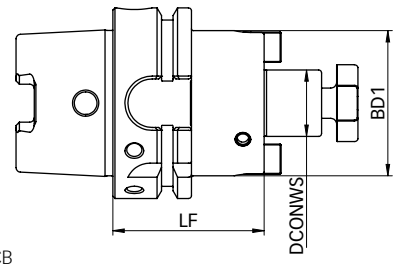
# Mandrin porte-fraises HSK-A / MA-CB

**HSK/MA-CB**
**DIN 69893**
**ISO 12164**

| | | Dimensions [mm] | | | Accessoires |
|---|---|---|---|---|---|
| **Type** | **Art. n°** | **DCONWS** | **BD1** | **LF** | **Clé** |
| **HSK-A 63** | | | | | |
| HSK-A 63 / MA 16-CB x 050 | 5563.01620 | 16 | 38 | 50 | FDS 16 |
| HSK-A 63 / MA 16-CB x 100 | 5563.01660 | 16 | 38 | 100 | FDS 16 |
| HSK-A 63 / MA 22-CB x 050 | 5563.02220 | 22 | 48 | 50 | FDS 22 |
| HSK-A 63 / MA 22-CB x 100 | 5563.02260 | 22 | 48 | 100 | FDS 22 |
| HSK-A 63 / MA 27-CB x 060 | 5563.02730 | 27 | 60 | 60 | FDS 27 |
| HSK-A 63 / MA 27-CB x 100 | 5563.02760 | 27 | 60 | 100 | FDS 27 |
| HSK-A 63 / MA 32-CB x 060 | 5563.03230 | 32 | 78 | 60 | FDS 32 |
| HSK-A 63 / MA 32-CB x 100 | 5563.03260 | 32 | 78 | 100 | FDS 32 |
| HSK-A 63 / MA 40-CB x 060 | 5563.04030 | 40 | 89 | 60 | FDS 40 |
| HSK-A 63 / MA 40-CB x 100 | 5563.04060 | 40 | 89 | 100 | FDS 40 |
| **HSK-A 100** | | | | | |
| HSK-A 100 / MA 16-CB x 050 | 5500.01620 | 16 | 38 | 50 | FDS 16 |
| HSK-A 100 / MA 22-CB x 050 | 5500.02220 | 22 | 48 | 50 | FDS 22 |
| HSK-A 100 / MA 27-CB x 050 | 5500.02720 | 27 | 60 | 50 | FDS 27 |
| HSK-A 100 / MA 32-CB x 050 | 5500.03220 | 32 | 78 | 50 | FDS 32 |
| HSK-A 100 / MA 40-CB x 060 | 5500.04030 | 40 | 89 | 60 | FDS 40 |

*Mandrin porte-fraises et vis de serrage de fraise inclus dans la livraison*
*HSK-A : Emplacement latéral pour puce de données, selon DIN 69873, réalisable sur demande*

HSK-A / MA-CB




HSK-A / MA-CB

# Mandrins porte-forets HSK-A / KBF

**HSK-A / KBF**
**DIN 69893**
**ISO 12164**

| Type | Art. n° | Dimensions [mm] DCONWS | BD1 | LPR |
|---|---|---|---|---|
| **HSK-A 63 / KBF** | | | | |
| HSK-A 63 / KBF 1.0 – 13.0 mm | 2563.50100 | 1–13 | 50 | 104 |

*HSK-A : Emplacement latéral pour puce de données, selon DIN 69873, réalisable sur demande*

Mandrins porte-forets HSK-A / KBF

## Caractéristiques et avantages

**Plage de serrage**
1–13 mm

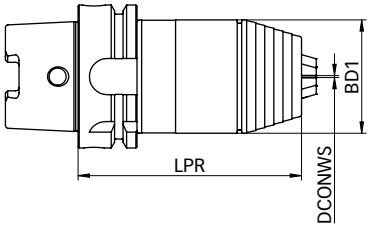
**Concentricité**
0,03 mm

**Couple de serrage maximal**
20 Nm

**Force de serrage (pour un couple de serrage de 20 Nm)**
80 Nm

**Vitesse de rotation maximale**
35 000 $min^{-1}$

HSK-A / KBF




HSK-A / KBF

# Porte-outils Weldon SK / WD-CB

Utilisation universelle pour une grande variété d'usinages

DIN 69871 / DIN ISO 7388-1

## Caractéristiques des porte-outils Weldon SK / WD-CB

**Concentricité ≤ 3 µm**

Mesurée depuis le logement de la queue de l'outil jusqu'à la base du cône extérieur.

**Tolérance de conicité AT3**

Meilleur ajustement avec la broche et moins de faux rond.

**Vis de serrage latérale**

Pour un meilleur couple transmissible.

**Arrosage**

Tous les porte-outils de forme AD/AF sont compatibles avec l'arrosage central, l'arrivée du lubrifiant s'effectuant par le cône ou par la collerette au niveau de la gorge de préhension.

**Emplacement pour puce de données**

Emplacement de diamètre 10 mm selon DIN 69873.

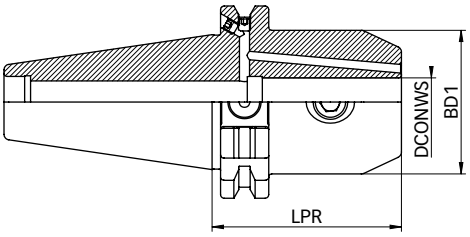
# Porte-outils Weldon SK / WD-CB

**SK/WD-CB**
**DIN 69871**
**DIN ISO 7388-1**

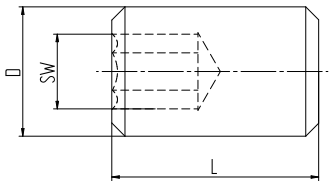
| Type | Art. n° | Dimensions [mm] DCONWS | BD1 | LPR | Forme AD/AF |
|---|---|---|---|---|---|
| **SK 40** | | | | | |
| SK 40 / WD 6-CB x 050 | 5240.30620 | 6 | 25 | 50 | • |
| SK 40 / WD 6-CB x 100 | 5240.30660 | 6 | 25 | 100 | • |
| SK 40 / WD 8-CB x 050 | 5240.30820 | 8 | 28 | 50 | • |
| SK 40 / WD 8-CB x 100 | 5240.30860 | 8 | 28 | 100 | • |
| SK 40 / WD 10-CB x 050 | 5240.31020 | 10 | 35 | 50 | • |
| SK 40 / WD 10-CB x 100 | 5240.31060 | 10 | 35 | 100 | • |
| SK 40 / WD 12-CB x 050 | 5240.31220 | 12 | 42 | 50 | • |
| SK 40 / WD 12-CB x 100 | 5240.31260 | 12 | 42 | 100 | • |
| SK 40 / WD 16-CB x 063 | 5240.31630 | 16 | 48 | 63 | • |
| SK 40 / WD 16-CB x 100 | 5240.31660 | 16 | 48 | 100 | • |
| SK 40 / WD 20-CB x 063 | 5240.32030 | 20 | 52 | 63 | • |
| SK 40 / WD 20-CB x 100 | 5240.32060 | 20 | 52 | 100 | • |
| SK 40 / WD 25-CB x 100 | 5240.32560 | 25 | 65 | 100 | • |
| SK 40 / WD 32-CB x 100 | 5240.33260 | 32 | 72 | 100 | • |
| **SK 50** | | | | | |
| SK 50 / WD 12-CB x 063 | 5250.31230 | 12 | 42 | 63 | • |
| SK 50 / WD 16-CB x 063 | 5250.31630 | 16 | 48 | 63 | • |
| SK 50 / WD 20-CB x 063 | 5250.32030 | 20 | 52 | 63 | • |
| SK 50 / WD 25-CB x 080 | 5250.33250 | 25 | 65 | 80 | • |
| SK 50 / WD 32-CB x 100 | 5250.33260 | 32 | 72 | 100 | • |

| Type | Art. n° | Dimensions [mm] D | L | SW | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Buses CoolBore** | | | | | |
| SET VS-CB M3* | 7781.03000 | M3 | 6 | 1.5 | Vis de fermeture pour perçage CoolBore |
| SET RD-CB M3 \| Ø 0.5 mm | 7788.03050 | M3 | 6 | 1.5 | Buse de réduction pour perçage CoolBore |

**Fournies avec chaque porte-outil (2 pièces)*



SK/WD-CB



VS-CB M3

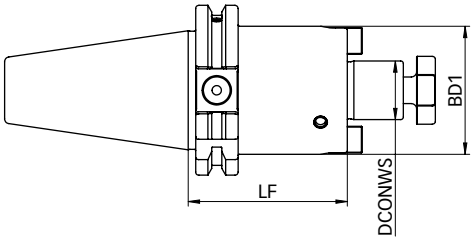
# Mandrin porte-fraises SK / MA-CB

**SK / MA-CB**
**DIN 69871**
**DIN ISO 7388-1**

| | | Dimensions [mm] | | | | Accessoires |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Type** | **Art. n°** | **DCONWS** | **BD1** | **LF** | **Forme AD/AF** | **Clé** |
| **SK 40** | | | | | | |
| SK 40 / MA 16-CB x 060 | 5240.01630 | 16 | 38 | 60 | • | FDS 16 |
| SK 40 / MA 22-CB x 060 | 5240.02230 | 22 | 48 | 60 | • | FDS 22 |
| SK 40 / MA 27-CB x 060 | 5240.02730 | 27 | 50 | 60 | • | FDS 27 |
| SK 40 / MA 32-CB x 070 | 5240.03240 | 32 | 78 | 70 | • | FDS 32 |
| SK 40 / MA 40-CB x 070 | 5240.04040 | 40 | 89 | 70 | • | FDS 40 |

*Mandrin porte-fraises et vis de serrage de fraise inclus dans la livraison*

SK / MA-CB




SK / MA-CB

# Mandrins porte-forets SK / KBF

**SK / KBF**
**DIN 69871**
**DIN ISO 7388-1**

| Type | Art. n° | Dimensions [mm] DCONWS | BD1 | LPR | Forme A | Forme A+AD |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **SK 30** | | | | | | |
| SK 30 / KBF 1.0 – 13.0 mm | 2230.50100 | 1–13 | 50 | 111 | • | – |
| **SK 40** | | | | | | |
| SK 40 / KBF 1.0 – 13.0 mm | 2240.50103 | 1–13 | 50 | 90 | – | • |
| **SK 50** | | | | | | |
| SK 50 / KBF 1.0 – 13.0 mm | 2250.50103 | 1–13 | 50 | 106 | – | • |

Mandrins porte-forets SK / KBF

## Caractéristiques et avantages

**Plage de serrage**
1–13 mm

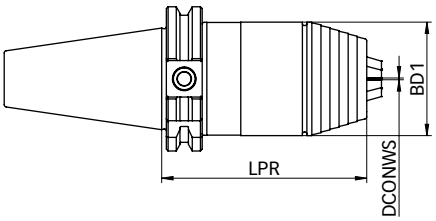
**Concentricité**
0,03 mm

**Couple de serrage maximal**
20 Nm

**Force de serrage (pour un couple de serrage de 20 Nm)**
80 Nm

**Vitesse de rotation maximale**
35 000 $min^{-1}$

SK / KBF




SK / KBF

# Porte-outils Weldon BT / WD-CB

Application universelle pour de nombreux types d'usinages

MAS 403 / JIS B 6339 / DIN ISO 7388-2

## Caractéristiques du porte-outil Weldon BT / WD-CB

**Concentricité ≤ 3 µm**

Mesurée depuis le logement de la queue de l'outil jusqu'à la base du cône extérieur.

**Tolérance de conicité AT3**

Meilleur ajustement avec la broche et moins de faux rond.

**Vis de serrage latérale**

Pour un meilleur couple transmissible.

**Arrosage**

Tous les porte-outils de forme JD/JF sont compatibles avec l'arrosage central, l'arrivée du lubrifiant s'effectuant par le cône ou par la collerette au niveau de la gorge de préhension.

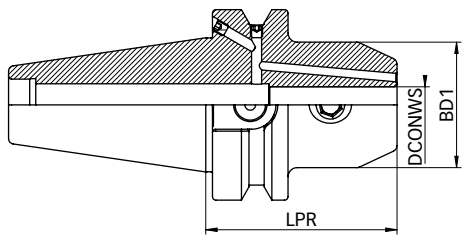
# Porte-outils Weldon BT / WD-CB

**BT / WD-CB**
**MAS 403**
**JIS B 6339**
**DIN ISO 7388-2**

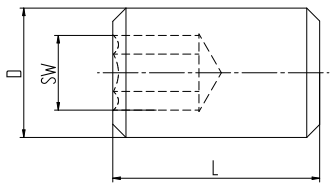
| Type | Art. n° | Dimensions [mm] DCONWS | BD1 | LPR | Forme JD/JF |
|---|---|---|---|---|---|
| **BT 30** | | | | | |
| BT 30 / WD 6-CB x 050 | 5130.30620 | 6 | 25 | 50 | • |
| BT 30 / WD 8-CB x 050 | 5130.30820 | 8 | 28 | 50 | • |
| BT 30 / WD 10-CB x 050 | 5130.31020 | 10 | 35 | 50 | • |
| BT 30 / WD 12-CB x 052 | 5130.31220 | 12 | 42 | 52 | • |
| BT 30 / WD 16-CB x 063 | 5130.31630 | 16 | 48 | 63 | • |
| BT 30 / WD 20-CB x 063 | 5130.32030 | 20 | 52 | 63 | • |
| **BT 40** | | | | | |
| BT 40 / WD 6-CB x 050 | 5140.30620 | 6 | 25 | 50 | • |
| BT 40 / WD 8-CB x 050 | 5140.30820 | 8 | 28 | 50 | • |
| BT 40 / WD 10-CB x 063 | 5140.31030 | 10 | 35 | 63 | • |
| BT 40 / WD 12-CB x 063 | 5140.31230 | 12 | 42 | 63 | • |
| BT 40 / WD 16-CB x 063 | 5140.31630 | 16 | 48 | 63 | • |
| BT 40 / WD 20-CB x 063 | 5140.32030 | 20 | 52 | 63 | • |
| BT 40 / WD 25-CB x 090 | 5140.32550 | 25 | 65 | 90 | • |
| BT 40 / WD 32-CB x 100 | 5140.33260 | 32 | 72 | 100 | • |
| **BT 50** | | | | | |
| BT 50 / WD 16-CB x 080 | 5150.31650 | 16 | 48 | 80 | • |
| BT 50 / WD 20-CB x 080 | 5150.32050 | 20 | 52 | 80 | • |
| BT 50 / WD 25-CB x 100 | 5150.32560 | 25 | 65 | 100 | • |
| BT 50 / WD 32-CB x 105 | 5150.33260 | 32 | 72 | 105 | • |
| BT 50 / WD 40-CB x 110 | 5150.34060 | 40 | 80 | 110 | • |

| Type | Art. n° | Dimensions [mm] D | L | SW | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Buses CoolBore** | | | | | |
| SET VS-CB M3* | 7781.03000 | M3 | 6 | 1.5 | Vis de fermeture pour perçage CoolBore |
| SET RD-CB M3 \| Ø 0.5 mm | 7788.03050 | M3 | 6 | 1.5 | Buse de réduction pour perçage CoolBore |

**Fournies avec chaque porte-outil (2 pièces)*



BT / WD-CB



VS-CB M3

uniTec

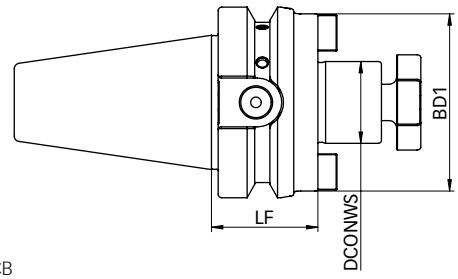
# Mandrin porte-fraises BT / MA-CB

**BT / MA-CB**
**MAS 403**
**JIS B 6339**
**DIN ISO 7388-2**

| Type | Art. n° | Dimensions [mm] DCONWS | BD1 | LF | Forme JD/JF | Accessoires Clé |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **BT 30** | | | | | | |
| BT 30 / MA 16-CB x 035 | 5130.01610 | 16 | 38 | 35 | • | FDS 16 |
| BT 30 / MA 22-CB x 035 | 5130.02210 | 22 | 48 | 35 | • | FDS 22 |
| BT 30 / MA 27-CB x 035 | 5130.02710 | 27 | 60 | 35 | • | FDS 27 |
| **BT 40** | | | | | | |
| BT 40 / MA 16-CB x 035 | 5140.01610 | 16 | 38 | 35 | • | FDS 16 |
| BT 40 / MA 16-CB x 100 | 5140.01660 | 16 | 38 | 100 | • | FDS 16 |
| BT 40 / MA 22-CB x 035 | 5140.02210 | 22 | 48 | 35 | • | FDS 22 |
| BT 40 / MA 22-CB x 100 | 5140.02260 | 22 | 48 | 100 | • | FDS 22 |
| BT 40 / MA 27-CB x 035 | 5140.02710 | 27 | 60 | 35 | • | FDS 27 |
| BT 40 / MA 27-CB x 100 | 5140.02760 | 27 | 60 | 100 | • | FDS 27 |
| BT 40 / MA 32-CB x 050 | 5140.03220 | 32 | 78 | 50 | • | FDS 32 |
| BT 40 / MA 32-CB x 100 | 5140.03260 | 32 | 78 | 100 | • | FDS 32 |
| BT 40 / MA 40-CB x 050 | 5140.04020 | 40 | 89 | 50 | • | FDS 40 |
| **BT 50** | | | | | | |
| BT 50 / MA 22-CB x 055 | 5150.02220 | 22 | 48 | 55 | • | FDS 22 |
| BT 50 / MA 27-CB x 055 | 5150.02720 | 27 | 60 | 55 | • | FDS 27 |
| BT 50 / MA 32-CB x 055 | 5150.03220 | 32 | 78 | 55 | • | FDS 32 |
| BT 50 / MA 40-CB x 055 | 5150.04020 | 40 | 89 | 55 | • | FDS 40 |

*Mandrin porte-fraises et vis de serrage de fraise inclus dans la livraison*

BT / MA-CB




BT / MA-CB

# Mandrins porte-forets BT / KBF

**BT / KBF**
**MAS 403**
**JIS B 6339**
**DIN ISO 7388-2**

| Type | Art. n° | Dimensions [mm] DCONWS | BD1 | LPR | Forme A | Forme A+AD |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **BT 30** | | | | | | |
| BT 30 / KBF 1.0 – 13.0 mm | 2130.50100 | 1–13 | 50 | 95 | • | – |
| **BT 40** | | | | | | |
| BT 40 / KBF 1.0 – 13.0 mm | 2140.50103 | 1– 13 | 50 | 98 | – | • |
| **BT 50** | | | | | | |
| BT 50 / KBF 1.0 – 13.0 mm | 2150.50103 | 1– 13 | 50 | 100 | – | • |

Mandrins porte-forets BT / KBF

## Caractéristiques et avantages

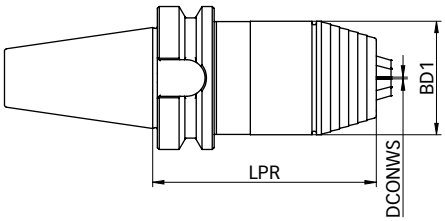
**Plage de serrage**
1–13 mm

**Concentricité**
0,03 mm

**Couple de serrage maximal**
20 Nm

**Force de serrage (pour un couple de serrage de 20 Nm)**
80 Nm

**Vitesse de rotation maximale**
35 000 $min^{-1}$




BT / KBF

# REGO-FIX CAPTO sous licence Sandvik Coromant
# Porte-outils Weldon REGO-FIX C / WD

Ces porte-outils offrent une grande précision et leur entraînement polygonal dans la broche de la machine répondent aux plus grandes sollicitations notamment en matière de flexion.

ISO 26623

## Caractéristiques du porte-outil Weldon C / WD

**Concentricité ≤ 3 µm**
Mesurée depuis le logement de la queue de l'outil jusqu'à la base du cône extérieur.

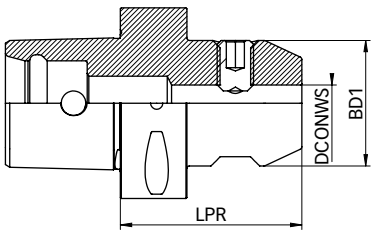
**Vis de serrage latérale**
Pour un meilleur couple transmissible.

**Sous licence** Le système REGO-FIX CAPTO – sous licence de Sandvik Coromant – est fabriqué en Suisse par REGO-FIX selon les normes de fabrication CAPTO.

# Porte-outils REGO-FIX CAPTO sous licence Sandvik Coromant
# Porte-outils Weldon REGO-FIX C/WD

**C/WD**
**ISO 26623**

| Type | Art. n° | Dimensions [mm] DCONWS | BD1 | LPR |
|---|---|---|---|---|
| **C3** | | | | |
| C3/WD 6 x 045 | 2803.30610 | 6 | 25 | 45 |
| C3/WD 8 x 045 | 2803.30810 | 8 | 28 | 45 |
| C3/WD 10 x 050 | 2803.31020 | 10 | 35 | 50 |
| C3/WD 12 x 055 | 2803.31220 | 12 | 42 | 55 |
| **C4** | | | | |
| C4/WD 6 x 050 | 2804.30620 | 6 | 25 | 50 |
| C4/WD 8 x 050 | 2804.30820 | 8 | 28 | 50 |
| C4/WD 10 x 050 | 2804.31020 | 10 | 35 | 50 |
| C4/WD 12 x 055 | 2804.31220 | 12 | 42 | 55 |
| C4/WD 14 x 055 | 2804.31420 | 14 | 44 | 55 |
| C4/WD 16 x 055 | 2804.31620 | 16 | 48 | 55 |
| **C5** | | | | |
| C5/WD 6 x 050 | 2805.30620 | 6 | 25 | 50 |
| C5/WD 8 x 050 | 2805.30820 | 8 | 28 | 50 |
| C5/WD 10 x 055 | 2805.31020 | 10 | 35 | 55 |
| C5/WD 12 x 060 | 2805.31230 | 12 | 42 | 60 |
| C5/WD 14 x 060 | 2805.31430 | 14 | 44 | 60 |
| C5/WD 16 x 060 | 2805.31630 | 16 | 48 | 60 |
| C5/WD 18 x 060 | 2805.31830 | 18 | 50 | 60 |
| C5/WD 20 x 060 | 2805.32030 | 20 | 52 | 60 |
| C5/WD 25 x 080 | 2805.32550 | 25 | 65 | 80 |



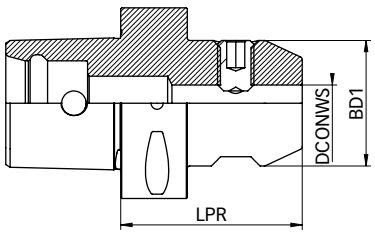

C/WD

# Porte-outils REGO-FIX CAPTO sous licence Sandvik Coromant
# Porte-outils Weldon REGO-FIX C/WD

**C/WD**
**ISO 26623**

| Type | Art. n° | Dimensions [mm] DCONWS | BD1 | LPR |
|---|---|---|---|---|
| **C6** | | | | |
| C6/WD 6 x 055 | 2806.30620 | 6 | 25 | 55 |
| C6/WD 8 x 055 | 2806.30820 | 8 | 28 | 55 |
| C6/WD 10 x 060 | 2806.31030 | 10 | 35 | 60 |
| C6/WD 12 x 060 | 2806.31230 | 12 | 42 | 60 |
| C6/WD 14 x 060 | 2806.31430 | 14 | 44 | 60 |
| C6/WD 16 x 065 | 2806.31630 | 16 | 48 | 65 |
| C6/WD 18 x 065 | 2806.31830 | 18 | 50 | 65 |
| C6/WD 20 x 065 | 2806.32030 | 20 | 52 | 65 |
| C6/WD 25 x 080 | 2806.32550 | 25 | 65 | 80 |
| C6/WD 32 x 090 | 2806.33250 | 32 | 72 | 90 |
| C6/WD 40 x 100 | 2806.34060 | 40 | 80 | 100 |
| **C8** | | | | |
| C8/WD 6 x 070 | 2808.30640 | 6 | 25 | 70 |
| C8/WD 8 x 070 | 2808.30840 | 8 | 28 | 70 |
| C8/WD 10 x 070 | 2808.31040 | 10 | 35 | 70 |
| C8/WD 12 x 070 | 2808.31240 | 12 | 42 | 70 |
| C8/WD 14 x 070 | 2808.31440 | 14 | 44 | 70 |
| C8/WD 16 x 070 | 2808.31640 | 16 | 48 | 70 |
| C8/WD 18 x 070 | 2808.31840 | 18 | 50 | 70 |
| C8/WD 20 x 070 | 2808.32040 | 20 | 52 | 70 |
| C8/WD 25 x 080 | 2808.32550 | 25 | 65 | 80 |
| C8/WD 32 x 080 | 2808.33250 | 32 | 72 | 80 |
| C8/WD 40 x 110 | 2808.34060 | 40 | 80 | 110 |

C/WD




C/WD

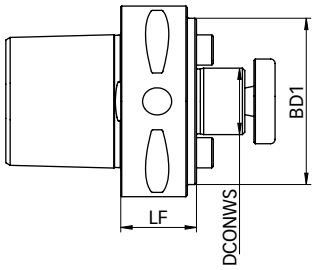
# Porte-outils REGO-FIX CAPTO sous licence Sandvik Coromant
# Mandrin porte-fraises REGO-FIX C / MA

**C / MA**
**ISO 26623**

| Type | Art. n° | Dimensions [mm] DCONWS | BD1 | LF |
|---|---|---|---|---|
| **C3** | | | | |
| C3 / MA 16 x 030 | 2803.01610 | 16 | 36 | 30 |
| **C4** | | | | |
| C4 / MA 16 x 032 | 2804.01610 | 16 | 36 | 32 |
| C4 / MA 16 x 055 | 2804.01620 | 16 | 36 | 55 |
| C4 / MA 22 x 025 | 2804.02210 | 22 | 48 | 25 |
| C4 / MA 22 x 055 | 2804.02220 | 22 | 48 | 55 |
| **C5** | | | | |
| C5 / MA 16 x 035 | 2805.01610 | 16 | 36 | 35 |
| C5 / MA 16 x 070 | 2805.01640 | 16 | 36 | 70 |
| C5 / MA 22 x 025 | 2805.02210 | 22 | 50 | 25 |
| C5 / MA 22 x 070 | 2805.02240 | 22 | 48 | 70 |
| C5 / MA 27 x 025 | 2805.02710 | 27 | 56 | 25 |
| C5 / MA 32 x 040 | 2805.03210 | 32 | 65 | 40 |

*Mandrin porte-fraises et vis de serrage de fraise inclus dans la livraison*

C / MA




C / MA

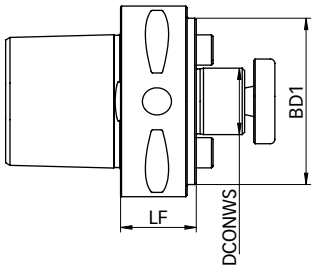
# Porte-outils REGO-FIX CAPTO sous licence Sandvik Coromant
# Mandrin porte-fraises REGO-FIX C / MA

**C / MA**
**ISO 26623**

| Type | Art. n° | Dimensions [mm] DCONWS | BD1 | LF |
|---|---|---|---|---|
| **C6** | | | | |
| C6 / MA 16 x 040 | 2806.01610 | 16 | 36 | 40 |
| C6 / MA 22 x 025 | 2806.02210 | 22 | 55 | 25 |
| C6 / MA 27 x 025 | 2806.02710 | 27 | 63 | 25 |
| C6 / MA 32 x 025 | 2806.03210 | 32 | 65 | 25 |
| C6 / MA 40 x 040 | 2806.04010 | 40 | 80 | 40 |
| **C8** | | | | |
| C8 / MA 16 x 050 | 2808.01620 | 16 | 36 | 50 |
| C8 / MA 22 x 030 | 2808.02210 | 22 | 55 | 30 |
| C8 / MA 27 x 030 | 2808.02710 | 27 | 65 | 30 |
| C8 / MA 32 x 030 | 2808.03210 | 32 | 80 | 30 |
| C8 / MA 40 x 030 | 2808.04010 | 40 | 80 | 30 |

*Mandrin porte-fraises et vis de serrage de fraise inclus dans la livraison*

C / MA




C / MA

# Douilles de réduction pour mandrins hydrauliques

Précision de rotation et force de maintien maximale pour une utilisation avec refroidissement périphérique ou interne

uniTec

**Douilles de réduction**
**pour mandrins hydrauliques**

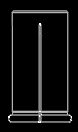
HS

Page 25

HS-CF avec canaux
de lubrification

Page 25

HS-MB
Micro-Bore



Page 25

# Douilles de réduction pour mandrins hydrauliques expansibles

Les douilles de réduction REGO-FIX sont conçues de façon à être compatibles avec les mandrins hydrauliques de divers fabricants. Nos douilles de réduction conviennent parfaitement pour le serrage de haute précision des queues d'outils cylindriques.

**Douilles de réduction pour mandrins hydrauliques** Les douilles de réduction REGO-FIX conviennent parfaitement pour le serrage de haute précision des queues d'outils cylindriques, conformément à la norme DIN 6535 forme HA, HB et HE ainsi que pour les queues d'outils suivant la norme DIN 1835 formes B, C, D et E.

Les douilles de réduction REGO-FIX ont été spécialement conçues afin de pouvoir utiliser les outils avec arrosage central. Leur système étanche est compatible avec tous les mandrins hydrauliques courants.

**Instruction de montage** Une mauvaise manipulation entrave la concentricité de la douille de réduction et risque de l'endommager.

// Serrez la queue de l'outil sur l'intégralité de sa longueur!
// Ne serrez que des queues d'outils de tolérance h6
// Ne serrez jamais à vide (sans outil) – cela endommagerait la douille de réduction

Douilles de réduction pour mandrins hydrauliques HS

## Caractéristiques et avantages

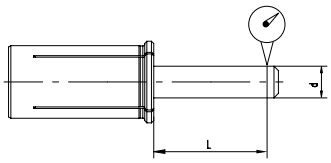
**Précision absolue**
Concentricité ≤ 3 µm

**Grande flexibilité**
Serrage de différents diamètres de queue (6, 8, 12, 16, 20, 25 et 32 mm) possible avec un seul et unique mandrin hydraulique.

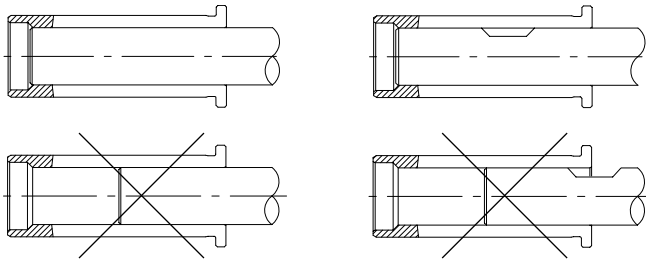
**Version standard HS pour arrosage central**
Étanchéité métal / métal pour outils avec arrosage central.

**HS-CF pour arrosage périphérique**
Les douilles de réduction avec canaux de lubrification HS-CF sont compatibles avec l'arrosage périphérique.

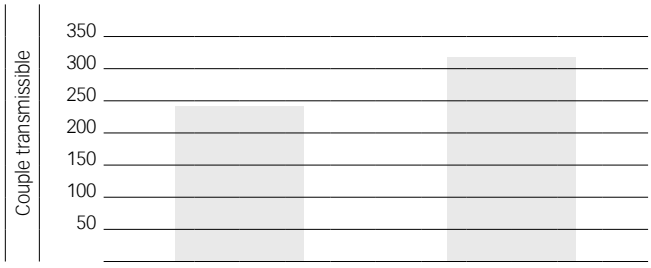
**Concentricité des douilles de réduction HS de REGO-FIX**




| Diamètre de serrage d [mm] | | | Concentricité max. |
|---|---|---|---|
| > d | ≤d | L | [mm] |
| 3,0 | 6,0 | 16 | 0,003 |
| 6,0 | 10,0 | 25 | 0,003 |
| 10,0 | 18,0 | 40 | 0,003 |
| 18,0 | 26,0 | 50 | 0,003 |



**Comparaison du couple transmissible Ø 20 mm**




**Serrage direct**
Serrage d'une queue d'outil dia. 20 mm dans un porte-outil dia. 20 mm.

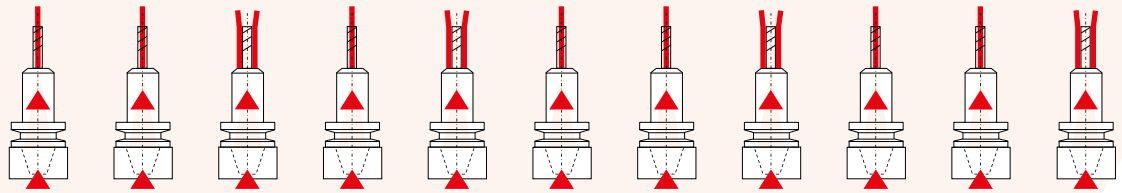
**Serrage avec une douille de réduction 32/20**
Serrage d'une queue d'outil dia. 20 mm avec une douille de réduction 32/20 dans un porte-outil dia. 32 mm.

**Norme de qualité Suisse**
Nos produits « Swiss made » sont développés et fabriqués dans notre usine et siège social en Suisse à Tenniken.

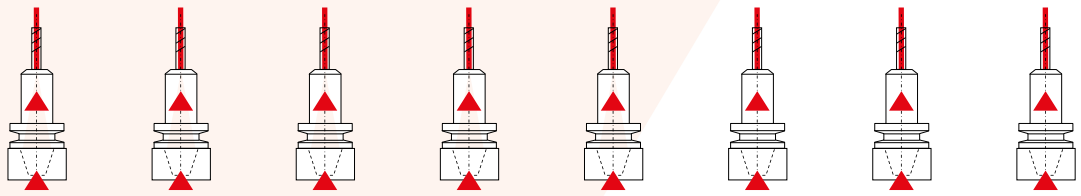
# Manchons de réduction HS, HS-CF et HS-MB

Une large gamme standard de douilles de haute précision pour un serrage fiable des outils de coupe à queue cylindrique de 1,0 mm à 25 mm dans vos mandrins hydrauliques.

## Métrique

| | HS 6 | HS 8 | HS 12-MB | HS 12 | HS 12-CF | HS 16 | HS 20 | HS 20-CF | HS 25 | HS 32 | HS 32-CF |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Diamètre extérieur | Ø 6 | Ø 8 | Ø 12 | Ø 12 | Ø 12 | Ø 16 | Ø 20 | Ø 20 | Ø 25 | Ø 32 | Ø 32 |
| Diamètre de queue | 1–4 mm | 6 mm | 1–2.5 mm | 3–10 mm | 3–8 mm | 3–12 mm | 3–18 mm | 3–16 mm | 3–20 mm | 3–25 mm | 6–25 mm |
| Tolérance de queue [mm] | Toutes les douilles de réduction sont conçues pour des outils avec une tolérance de queue h6 ou plus précise. | | | | | | | | | | |
| Pour refroidissement interne | • | • | | • | | • | • | | • | • | |
| Pour refroidissement périphérique | | | • | | • | | | • | | | • |
| Dessin technique du système de refroidissement |  | | | | | | | | | | |
| Consigne de sécurité | Ne jamais serrer une douille de réduction sans outil, cela peut l'endommager de façon permanente. | | | | | | | | | | |

## Pouces

| | HS 12 | HS 20 | HS 25 | HS 32 | HS 1/2" | HS 3/4" | HS 1" | HS 1 1/4" |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Diamètre extérieur | Ø 12 mm | Ø 20 mm | Ø 25 mm | Ø 32 mm | Ø 1/2" | Ø 3/4" | Ø 1" | Ø 1 1/4" |
| Diamètre de queue | 1/8–3/8" | 1/8–5/8" | 1/8–13/16" | 3/16–1" | 1/8–3/8" | 1/8–5/8" | 1/8–3/4" | 3/16–1" |
| Tolérance de queue [mm] | Toutes les douilles de réduction sont conçues pour des outils avec une tolérance de queue h6 ou plus précise. | | | | | | | |
| Pour refroidissement interne | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Dessin technique du système de refroidissement |  | | | | | | | |
| Consigne de sécurité | Ne jamais serrer une douille de réduction sans outil, cela peut l'endommager de façon permanente. | | | | | | | |

# Douilles de réduction HS, HS-MB et HS-CF [métriques]



| Ø perçage | | | | | | | | | | Art. n° |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [mm] | HS 6 | HS 12-MB | HS 12 | HS 12-CF | HS 16 | HS 20 | HS 20-CF | HS 25 | HS 32 | HS 32-CF |
| 1,0 | 1906.01000 | 1912.01009* | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 1,5 | – | 1912.01509* | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 2,0 | 1906.02000 | 1912.02009* | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 2,5 | – | 1912.02509* | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 3,0 | 1906.03000 | – | 1912.03000 | 1912.03002 | 1916.03000 | 1920.03000 | 1920.03002 | 1925.03000 | 1932.03000 | – |
| 4,0 | 1906.04000 | – | 1912.04000 | 1912.04002 | 1916.04000 | 1920.04000 | 1920.04002 | 1925.04000 | 1932.04000 | – |
| 5,0 | – | – | 1912.05000 | 1912.05002 | – | 1920.05000 | 1920.05002 | 1925.05000 | 1932.05000 | – |
| 6,0 | – | – | 1912.06000 | 1912.06002 | 1916.06000 | 1920.06000 | 1920.06002 | 1925.06000 | 1932.06000 | 1932.06002 |
| 7,0 | – | – | 1912.07000 | – | – | 1920.07000 | – | 1925.07000 | 1932.07000 | – |
| 8,0 | – | – | 1912.08000 | 1912.08002 | 1916.08000 | 1920.08000 | 1920.08002 | 1925.08000 | 1932.08000 | 1932.08002 |
| 9,0 | – | – | 1912.09000 | – | – | 1920.09000 | – | 1925.09000 | 1932.09000 | – |
| 10,0 | – | – | 1912.10000 | – | 1916.10000 | 1920.10000 | 1920.10002 | 1925.10000 | 1932.10000 | 1932.10002 |
| 11,0 | – | – | – | – | – | 1920.11000 | – | – | 1932.11000 | – |
| 12,0 | – | – | – | – | 1916.12000 | 1920.12000 | 1920.12002 | 1925.12000 | 1932.12000 | 1932.12002 |
| 13,0 | – | – | – | – | – | 1920.13000 | – | – | 1932.13000 | – |
| 14,0 | – | – | – | – | – | 1920.14000 | 1920.14002 | 1925.14000 | 1932.14000 | 1932.14002 |
| 15,0 | – | – | – | – | – | 1920.15000 | – | – | 1932.15000 | – |
| 16,0 | – | – | – | – | – | 1920.16000 | 1920.16002 | 1925.16000 | 1932.16000 | 1932.16002 |
| 17,0 | – | – | – | – | – | – | – | – | 1932.17000 | – |
| 18,0 | – | – | – | – | – | 1920.18000 | – | 1925.18000 | 1932.18000 | 1932.18002 |
| 19,0 | – | – | – | – | – | – | – | – | 1932.19000 | – |
| 20,0 | – | – | – | – | – | – | – | 1925.20000 | 1932.20000 | 1932.20002 |
| 21,0 | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 22,0 | – | – | – | – | – | – | – | – | 1932.22000 | – |
| 23,0 | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 24,0 | – | – | – | – | – | – | – | – | – | – |
| 25,0 | – | – | – | – | – | – | – | – | 1932.25000 | 1932.25002 |

**not metallic sealing*

HS

HS-CF

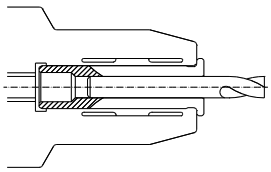
HS-MB

# Douilles de réduction HS [pouce]

| Ø perçage | | | | | Art. n° |
|---|---|---|---|---|---|
| [pouce décimal] | [pouce] | HS 12 | HS 20 | HS 25 | HS 32 |
| 0,125 | 1/8" | 1912.03181 | 1920.03181 | – | – |
| 0,1875 | 3/16" | 1912.04761 | 1920.04761 | – | 1932.04761 |
| 0,25 | 1/4" | 1912.06351 | 1920.06351 | 1925.06351 | 1932.06351 |
| 0,3125 | 5/16" | 1912.07941 | 1920.07941 | – | 1932.07941 |
| 0,375 | 3/8" | 1912.09521 | 1920.09521 | 1925.09521 | 1932.09521 |
| 0,4375 | 7/16" | – | 1920.11111 | 1925.11111 | 1932.11111 |
| 0,5 | 1/2" | – | 1920.12701 | 1925.12701 | 1932.12701 |
| 0,5625 | 9/16" | – | 1920.14291 | 1925.14291 | 1932.14291 |
| 0,625 | 5/8" | – | 1920.15881 | 1925.15881 | 1932.15881 |
| 0,6875 | 11/16" | – | – | – | 1932.17461 |
| 0,75 | 3/4" | – | – | 1925.19051 | 1932.19051 |
| 0,8125 | 13/16" | – | – | – | 1932.20631 |
| 0,875 | 7/8" | – | – | – | 1932.22221 |
| 0,9375 | 15/16" | – | – | – | 1932.23811 |
| 1,0 | 1" | – | – | – | 1932.25401 |

Conseil d'expert

L'indication du diamètre extérieur des douilles de réduction correspond au diamètre de queue des outils respectifs – par ex. HS 12 correspond à un diamètre de queue d'outil de 12 mm.



Croquis HSK-A / WD-CB

| Ø perçage | | | | | Art. n° |
|---|---|---|---|---|---|
| [pouce décimal] | [pouce] | HS 1/2" | HS 3/4" | HS 1" | HS 1 1/4" |
| 0,125 | 1/8" | 1913.03182 | 1919.03182 | 1926.03182 | – |
| 0,1875 | 3/16" | 1913.04762 | 1919.04762 | 1926.04762 | 1931.04762 |
| 0,25 | 1/4" | 1913.06352 | 1919.06352 | – | 1931.06352 |
| 0,3125 | 5/16" | 1913.07942 | 1919.07942 | 1926.07942 | 1931.07942 |
| 0,375 | 3/8" | 1913.09522 | 1919.09522 | 1926.09522 | 1931.09522 |
| 0,4375 | 7/16" | – | 1919.11112 | 1926.11112 | 1931.11112 |
| 0,5 | 1/2" | – | 1919.12702 | – | 1931.12702 |
| 0,5625 | 9/16" | – | 1919.14292 | 1926.14292 | 1931.14292 |
| 0,625 | 5/8" | – | 1919.15882 | – | 1931.15882 |
| 0,6875 | 11/16" | – | – | 1926.17462 | – |
| 0,75 | 3/4" | – | – | – | 1931.19052 |
| 0,8125 | 13/16" | – | – | – | – |
| 0,875 | 7/8" | – | – | – | – |
| 0,9375 | 15/16" | – | – | – | – |
| 1,0 | 1" | – | – | – | 1931.25402 |

Conseil d'expert

Afin de faciliter l'évacuation optimale des copeaux, utilisez des disques protège-copeaux.

Ces disques s'enclenchent facilement sur la tête des douilles de réduction REGO-FIX.

*Retrouvez plus d' informations ainsi que les références article page 29.*

Conseil d'expert

Les douilles de réduction avec canaux de lubrification HS-CF conviennent pour l'arrosage périphérique.

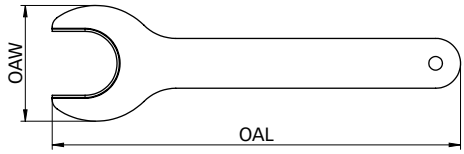
La clé de démontage EHS permet de retirer très facilement la douille de réduction du mandrin hydraulique.

*Retrouvez plus d' informations ainsi que les références article page 29.*

# Clés de démontage de douilles de réduction EHS
# Disques protège copeaux pour douilles de réduction CC-HS

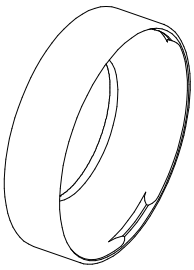


| Type | Art. n° | OAW [mm] | OAL [mm] |
|---|---|---|---|
| **Clés de démontage de douilles de réduction EHS** | | | |
| EHS 12 \| 1/2" | 7321.12000 | 24 | 100 |
| EHS 20 \| 3/4" | 7321.20000 | 38 | 160 |
| EHS 25 \| 1" | 7321.25000 | 51 | 180 |
| EHS 32 \| 1 1/4" | 7321.32000 | 63 | 200 |




EHS

| Type | Art. n° | Tailles | Douille de réduction Ø [mm] | Douille de réduction Ø [pouce] |
|---|---|---|---|---|
| **Disques protège copeaux pour douilles de réduction CC-HS 12** | | | | |
| CC-HS 12 \| 1/2" / Ø 4.0 mm | 7331.04200 | HS 12, HS 1/2" | 3–4 | 1/8" |
| CC-HS 12 \| 1/2" / Ø 6.0 mm | 7331.06600 | HS 12, HS 1/2" | 5–6 | 3/16"–1/4" |
| CC-HS 12 \| 1/2" / Ø 10.0 mm | 7331.10200 | HS 12, HS 1/2" | 7–10 | 5/16"–3/8" |
| **Disques protège copeaux pour douilles de réduction CC-HS 20** | | | | |
| CC-HS 20 \| 3/4" / Ø 4.0 mm | 7333.04200 | HS 20, HS 3/4" | 3–4 | 1/8" |
| CC-HS 20 \| 3/4" / Ø 6.0 mm | 7333.06600 | HS 20, HS 3/4" | 5–6 | 1/16"–1/4" |
| CC-HS 20 \| 3/4" / Ø 10.0 mm | 7333.10200 | HS 20, HS 3/4" | 7–10 | 5/16"–3/8" |
| CC-HS 20 \| 3/4" / Ø 14.0 mm | 7333.14200 | HS 20, HS 3/4" | 11–14 | 7/16"–1/2" |
| CC-HS 20 \| 3/4" / Ø 16.0 mm | 7333.16200 | HS 20, HS 3/4" | 15–16 | 9/16"–5/8" |
| CC-HS 20 \| 3/4" / Ø 18.0 mm | 7333.18200 | HS 20, HS 3/4" | 18 | – |



CC-HS

# Prenez contact avec nous

Nous serions ravis d'échanger avec vous et partager notre expertise et passion en matière de serrage d'outil et nous permettre de maximiser votre production.

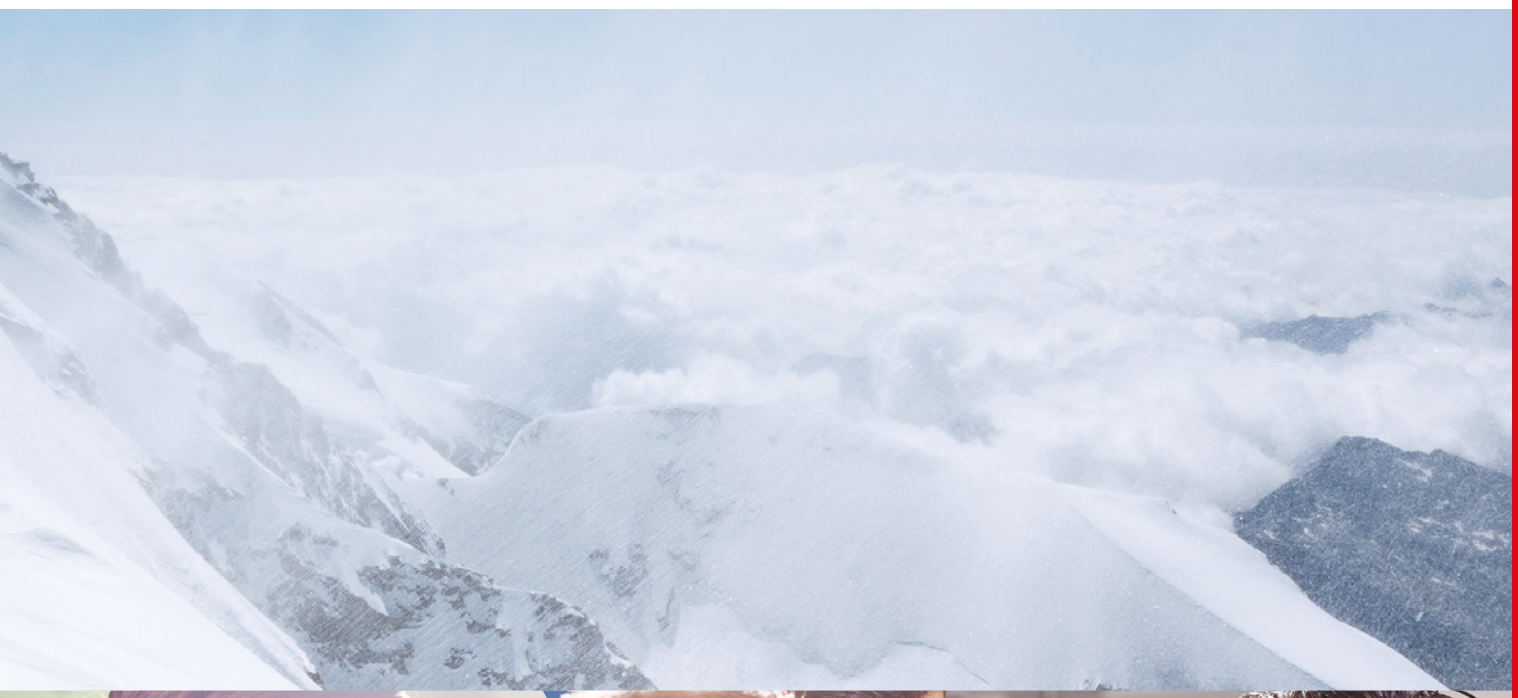
REGO-FIX AG est certifié ISO:
ISO 9001 pour le management de la qualité / depuis 1996
ISO 14001 pour le management environnemental / depuis 2007
ISO 45001 Santé et sécurité au travail / depuis 2019

Les produits de ce catalogue sont conçus selon les dernières évolutions techniques. Les données d'utilisation préconisées dépendent fortement de l'environnement machine et les valeurs indiquées sont issues d'essais effectués dans des conditions d'usinage bien déterminées. Dans certains cas, des divergences peuvent apparaître en raison des conditions d'usinage particulières. Les erreurs ou imprécisions éventuelles y figurant ne justifient aucun recours.

REGO-FIX AG se réserve tout droit de modification en fonction des mises à jour techniques et ce, sans préavis. Ceci est particulièrement valable en cas d'adaptation à des normes internationales nouvelles ou modifiées ou lors d'évolutions techniques de nos procédés de fabrication. Toute reproduction, mémorisation ou transmission électronique ou mécanique, même partielle, de quelque façon que ce soit est interdite, sauf autorisation écrite préalable de notre part. REGO-FIX AG réserve expressément tous ses droits. REGO-FIX est une marque déposée de la société REGO-FIX AG ainsi que les appellations powRgrip®, ER-System®, Hi-Q®, micRun®, intRlox® et secuRgrip®.

Softsynchro® est une marque déposée de EMUGE-Werk Richard Glimpel GmbH & Co. KG. Viton® est une marque déposée de caoutchouc synthétique et fluoroélastomère de DuPont Performance Elastomers. CAPTO® est une marque déposée de AB Sandvik Coromant. BIG PLUS® est une marque déposée et licenciée par BIG Daishowa.

© Tous droits réservés REGO-FIX AG



**Norme de qualité Suisse**

Nos produits « Swiss made » sont développés et fabriqués dans notre usine et siège social en Suisse à Tenniken.

© REGO-FIX Group

www.rego-fix.com

HS_Flyer_uniTec FRA 2605